

Contact technique : Melanie Florschütz, Téléphone : 0049.163.4527285, Courriel : post@melaniefloerschuetz.de

## Variation 2 : Installation dans une salle polyvalente

### L'espace de jeu

Hauteur : 3,20 m minimum

Ouverture : 6,00 m minimum

Profondeur : 5,00 m scénographie + 2,50 m distance au premier rang du public + 4,00 m espace de spectateurs  
= 11,50 m

- Nous jouons au sol de plan pied (pas de plateau surelevé) en face de gradins surelevés du public. .
- Obscurité totale nécessaire.
- Prévoir une sortie / pendrillon à côté jardin (à 3,50 m distance du fond ) pour y disparaître pendant le spectacle.
- Nous avons besoin d'un sol noir (tapis de danse) et d'un fond noir.

### Matériel technique à fournir par la salle

#### Des projecteurs :

- 4 x PC 650 W **avec volets** + 4 x pieds (à 3,20 m d`hauteur) ou accrochés à la structure boîte noire
- 3 x PC 1000 W **avec volets**/coupé avec gaffer tape d`aluminium
- 2 x découpes 650 - N1000 W 15-30° / **614 SX** - (N° 11 avec **1 x Iris**)
- 2 x découpes 650 - 1000 W 25-50° / **613 SX** (N° 3 avec 2x portes-filtres)
- 2x circuits réglables pour 2 x PC 500 W apportés de nous
- prévoir des projecteurs réglables sur public

**Des circuits réglables :** pour tous nos et vos projecteurs (**11 circuits** minimum)

#### Des gradateurs :

- un gradateur correspondant aux tous les projecteurs apportés de nous et vous avec 11 circuits réglables minim.
- à cour : 1 x liaison DMX (3 ou 5 pôles) entre votre gradateur et notre console de réglage

Pendant le spectacle nous assurons-nous-même la régie lumière. Nous pouvons patcher les circuits.

#### Courant électrique :

- **32 A minimum** pour les projecteurs
- à jardin : 1 x prise à 230 V pour le son
- à cour : 1 x prise à 230 V pour notre console de réglage (LAN-Box)

**Des rallonges :** pour tous nos et vos projecteurs apportés

#### Son

Nous apportons avec nous le son. Si vous en avez, nous voulons bien aussi utiliser votre son : 2 x enceintes + amplifier + câbles à câbler sur notre console ), posées derrière notre scène.

#### Le placement du public

Nous jouons au sol de plain-pied et face au public devant un espace spectateurs aménagé en gradins surelevés.  
Distance de la scène jusqu`au premier rang du public: ca. 2,50 m.

- Jauge avec un gradins : scolaire/ tp : max. 70 personnes

Au mieux prévoir un gradin fait des praticables d'une largeur de 8,00 mètres, avec des étages surelevés de 0/30/60/90 cm ou 0/30/60/60 avec un dernier rang des chaises ou bancs.

Prévoir des coussins pour le gradins.

- Jauge sans gradins : scolaire/ tp : max. 50 personnes

Prévoir un aménagement élevé aux différents niveaux avec des tapis, bancs, chaises.

### Personnel et horaires

- Montage : 3 - 4 heures avec la présence souhaitée d'un technicien lumière pour installer les projecteurs
- Démontage : 1 heure
- Durée du spectacle : 30 minutes
- Merci de nous aider de décharger et recharger notre camion (15 min.)
- Prévoir l'ouverture du lieu 1h15 avant le spectacle

### Divers

- 1 échelle pour installer les projecteurs (à une hauteur de 3,20 m )
- 1 loge. Merci de deux serviettes et de la possibilité de prendre une douche.
- De l'eau et café, des fruits frais/sèches et des noix sont les bienvenus.

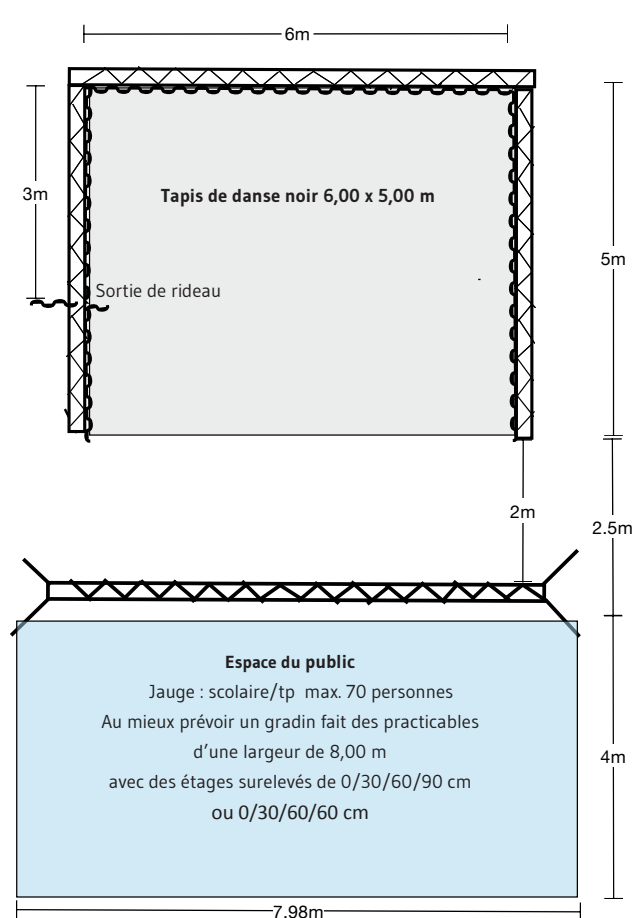
### Propositions de nous installer une boîte noire

#### A) installation d'une boîte noire

ouverture : 6,00 m / profondeur : 5,00 m / hauteur : 3,50 m

fait de 3 traverses et une traverse lumineuse d'une largeur de 0,00 m / hauteur 3,50 m pour l'installation des projecteurs d'en

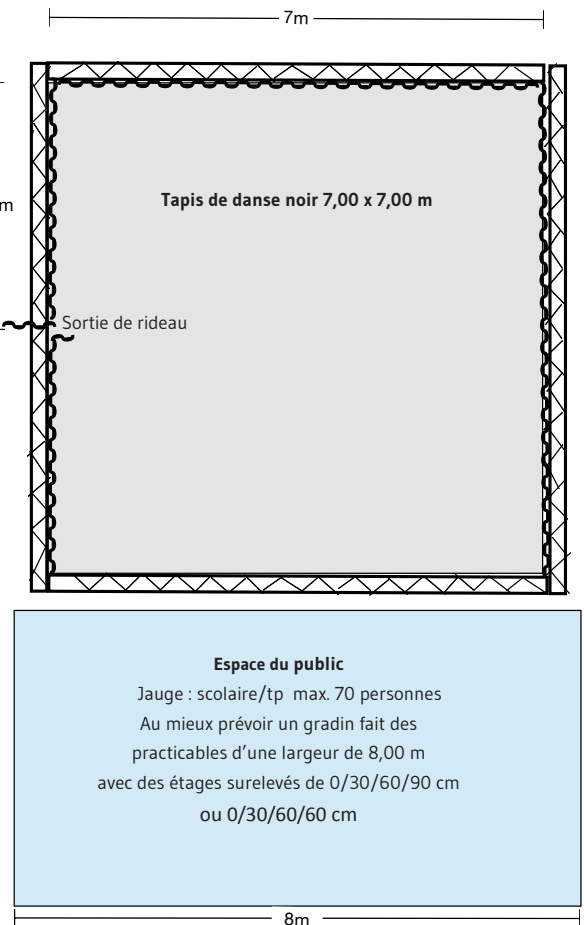
ace



#### B) installation d'une boîte noire

ouverture : 7,00 m / profondeur : 7,00 m / hauteur : 3,50 m

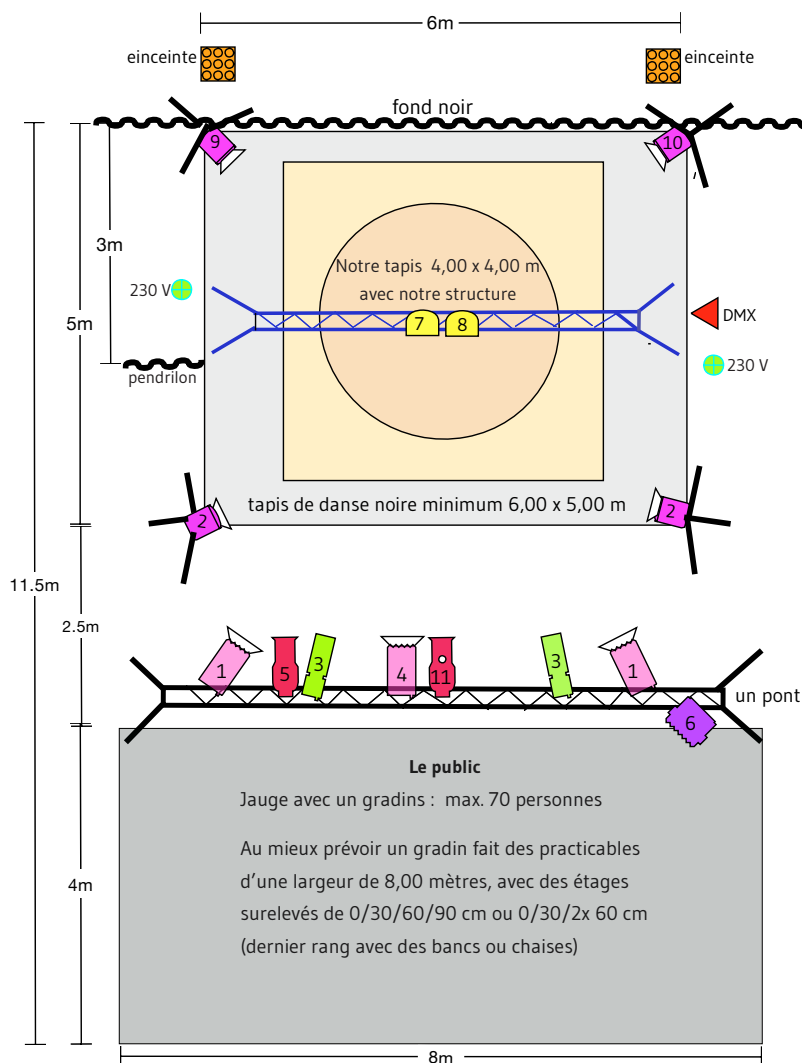
- fait de 4 traverses



## Ssst !

Contact : Melanie Florschütz, post@melanieflorschuetz.de, portable : 0049.163.452728

### Plan d'éclairage dans une salle polyvalente




#### Explication :


Matériel technique à fournir par la salle :


Merci de nous installer **un pont** (7,00 m large et 3,50 m haut) pour la lumière d'en face. Nous avons besoin d'un tapis de danse 6,00 x 5,00 m minimum et un fond noir


Nous avons besoin de **11 circuits réglables** inclus 1 circuit pour l'éclairage public + un gradateur correspondant aux tous les projecteurs apportés de nous et vous + rallonges

 **4 x PC 650 W avec volets** + 4 x pieds (à 3,50 m d'hauteur) ou accrochés à la structure boîte noire


 **3 x PC 1000 W avec volets/coupé** avec gaffer tape d'aluminium


 **2 x découpes 650 -1000 W 15-30° / 614 SX - (N° 8 avec 1 x Iris)**


 **2 x découpes 650 W 25-50° / 613 SX**


 **2x circuits réglables** pour 2x projecteurs apportés de nous à 500 W

 **6** prévoir une lumière réglable pour le public

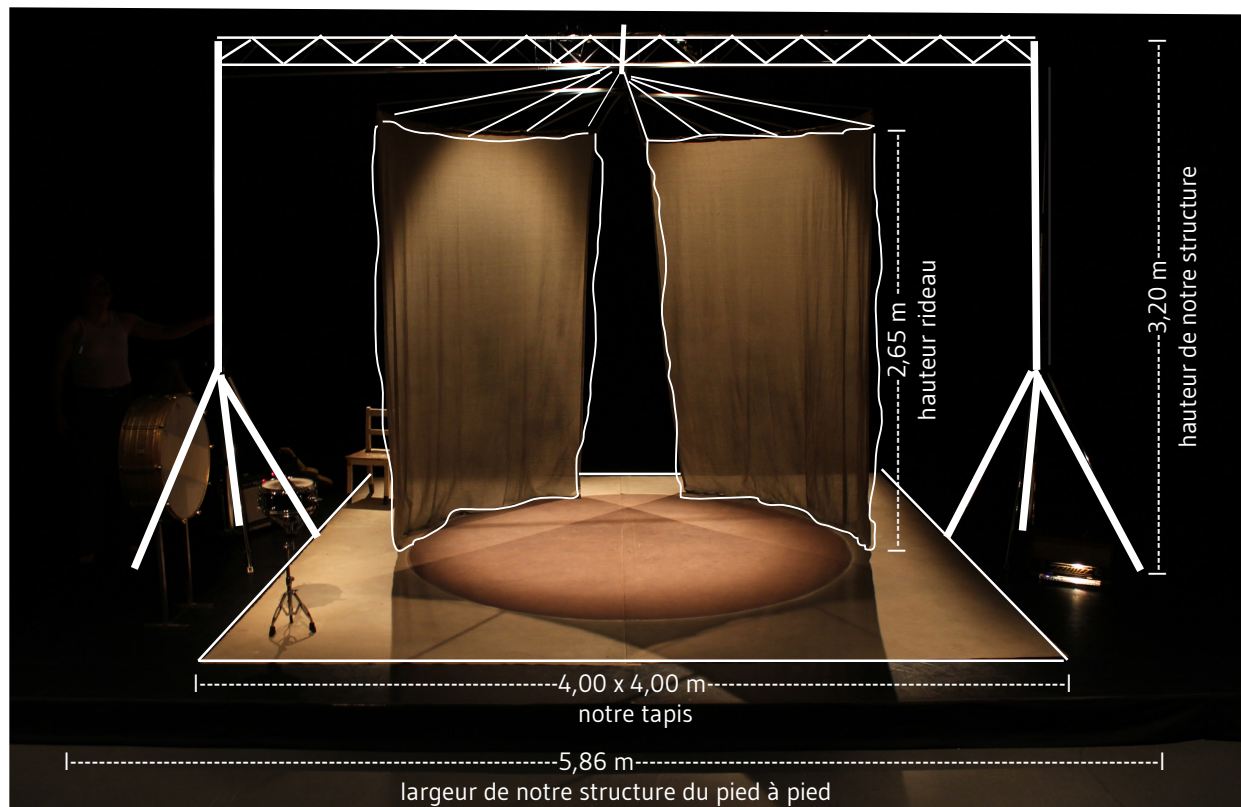
 2 x prises à 230 V pour le son et notre console de réglage (LAN-Box)

 1 x liaison DMX (3 ou 5 pôle) entre votre gradateur et notre console de réglage

 2x enceintes + amplifier

 rideau noir

La scénographie de „Ssst !“ avec notre tapis et notre structure et un rideau qui tourne sur soi même.



## Déclaration d`inflammabilité difficile du tissu selon DIN 402 B1

GmbH & Co. KG  
**PERFORMANCE**  
Bühnenbedarf • Messe- und Bühnenstoffe



PERFORMANCE • Creillestrasse 22 • 10827 Berlin

Theater  
Florschütz-Döhnert  
Kulmer Str. 31  
10783 Berlin

**SCHWERENTFLAMMBARKEITSBESTÄTIGUNG**  
Nr. 1208311  
Datum 13-08-2012

Wir bestätigen hiermit, daß der Stoff gemäß unserer  
Rechnung Nr. 1208311 vom 13. 8. 2011 für

Pos. 5 + 6  
Gobelin, mittelgrau/hell  
10 m breit/1,30 m ang  
10 m breit/5,40 m lang  
dreifädig

schwer entflammbar imprägniert ist nach **DIN 4102 B 1**  
**Imprägniermittel Kappaflam CTL**  
**Prüfzeugnis Nr. P-3972/2552-MPA BS**  
**Allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis**  
**Institut für Baustoffe, Massivbau und Brandschutz**  
**Materialprüfanstalt für das Bauwesen (MPA), Braunschweig**  
Die Imprägnierung ist nicht beständig gegen Waschen und Chemischreinigen.

Pos. 1	
Gobelin, mittelgrau	
Reststück 1,75 x 1 m -	12,75
Reststück 3,70 x 0,90 m -	23,30
dreifädig	

Pos. 2	
Gobelin, großmaschig	
5,50 m breit/0,80	29,00

schwer entflammbar imprägniert ist nach **DIN 4102 B 1**  
**Imprägniermittel Flammentin KRE**  
**Prüfzeichen P-BWU03-I-16.5.149**  
**Allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis**  
**Otto-Graf-Institut, Universität Stuttgart**  
**Forschungs- und Materialprüfanstalt für das Bauwesen (FMFA)**  
Die Imprägnierung ist nicht beständig gegen Waschen und Chemischreinigen.

Mit freundlichen Grüßen  
**PERFORMANCE**  
G. Riemensperger

Ihre Ansprechpartnerin bei Rückfragen

Creillestrasse 22  
10827 Berlin  
Telefon (030) 781 87 75  
Fax (030) 782 40 62  
info@performance -  
buehnenbedarf.de

BERLINER VOLKSBANK  
BLZ 100 900 00  
Konto 54 500 12000  
PERFORMANCE -  
Bühnenbedarf  
Messe- und Bühnenstoffe  
GmbH & Co. KG  
USt-ID: DE136673135  
Berlin HRA 20932

Persönlich haftende  
Gesellschafterin  
PERFORMANCE -  
Theaterhandel & Verleih  
Beteiligungs- und  
Verwaltungs GmbH  
Berlin HRB 25431  
Geschäftsführerin  
G. Riemensperger